



Sommario
Contents
Index
Inhaltsübersicht
índice
δείκτης



p. 24
Nux

Alessia 14 Idro
Francesca 17 Idro
Marta 20 Idro
Ilaria 24 Idro
Ada 28 Idro
Dora 32 Idro

p. 42
Perfecta
Maiolica

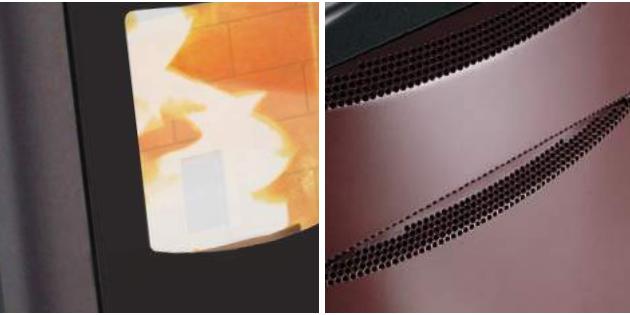
Mara 14 Idro
Daniela 20 Idro
Nadia 24 Idro
Sonia 28 Idro
Alice 32 Idro

p. 58
Glass
Idro

17 Idro
20 Idro
24 Idro

p. 70
Quadra

Donata 16



Sinuosità per un'estetica esclusiva

L'estetica della linea Nux è giocata sull'utilizzo della linea curva. Con la medesima linea tonda della noce, di cui la gamma riprende il nome in latino, la stufa Nux non solo riscalda ma anche arreda con personalità e carattere.

Senza essere mai eccessive, le delicate elissi tracciano un elegante profilo anche per gli elementi più tecnici e funzionali: la calotta porta display, la griglia per la diffusione dell'aria nell'ambiente, il top superiore.

La cubatura è alleggerita da eleganti punzonature che sdrammatizzano la volumetria. In questo modo il gioco dei pieni, dei vuoti e delle linee creano un raffinato design.

Sinuosity for an exclusive look. The look of the Nux line plays on the use of the curved line. With the same rounded line of the walnut, from which the range takes the name in Latin, the Nux stove not only heats but also decorates a setting with personality and character. Without every going over the top, the delicate ovals bring an elegant profile to even the most technical and functional elements: the cap features a display, the grid for diffusing the air into the environment, and the top. The build is lightened by elegant punching that detracts from the volume. This allows the play on filled areas, spaces and lines to create a refined design.

Sinuosité pour une esthétique exclusive. L'esthétique de la ligne Nux est jouée sur l'emploi de la ligne courbe. Suivant la même ligne ronde de la noix, dont la gamme tire son nom en latin, le poêle Nux ne chauffe pas seulement mais il meuble aussi avec personnalité et caractère. Sans être jamais excessifs, les délicats ellipses tracent un profil élégants aussi aux éléments plus techniques et fonctionnels. La cubature est allégée par les poinçonnages élégantes qui affinent le volume. De cette sorte le jeux des rebondis, des vides et des lignes créent un design très raffiné.

Geschmeidigkeit für eine exklusive Ästhetik. Die Ästhetik der Produktlinie Nux ist verspielt und lehnt sich an geschwungene Linien an. Die Produktlinie Nux verkörpert dieselben Linien wie die Walnuss, der Name stammt aus dem lateinischen und lehnt sich an dasselbe Konzept an. Sie

verkörpert nicht nur einen Gebrauchsgegenstand der ein Bedürfnis des Menschen befriedigt, sondern verleiht auch dem Wohn- und Geschäftsräum einen eigenen Charakter und setzt einen besonderen Einrichtungsakzent, ohne maßlos übertrieben zu wirken. Ohne exzessiv zu sein, zeichnen die zarten Ellipsen, auch auf den technischen und funktionellen Bauteilen, ein elegantes Profil ab: Die Haube des Display-Trägers, das Gitter zur Verteilung der Luft in den Räumen, das obere Top. Der Kubinhalt und das Volumen wird durch elegantes Stanzwerk erleichtert. Das Zusammenspiel der Füllungen, der Hohlräume und der Lienien schafft ein raffiniertes Design.

Sinuosidad para una estética exclusiva. La estética de la línea Nux se juega con el empleo de la línea curva. Con la misma línea redonda de la nuez, de la cual la línea toma su nombre en latín, las estufas Nux no sólo calientan sino que proporcionan con personalidad y carácter. Sin ser excesivas, las delicadas elipses trazan un perfil elegante también de los elementos más técnicos y funcionales: la tapa por la pantalla, la red para la difusión de aire en el ambiente, la parte superior. La cubicación es aligerada por las elegantes punzonadas que minimizan los volúmenes. De este modo, el juego de los completos, de los vacíos y de las líneas crean un diseño refinado.

αρμονία για μια μοναδική εμφανιση. Η αισθητική γραμμή της NUX χρησιμοποιεί την καμπύλη γραμμή. Με την ίδια καμπύλη γραμμή του καρυδιού, από το οποίο πάρει το όνομά της από τα λατινικά, οι σόμπες NUX όχι μόνο ζεσταίνουν αλλά και διακοσμούν με προσωπικότητα και χαρακτήρα. Χωρίς ποτέ να είναι υπερβολικές, οι λεπτές γραμμές δίνουν ένα κομψό προφίλ για πιο τεχνικά και λειτουργικά στοιχεία. Η βάση του καλύμματος είναι τοποθετημένη με πλέγμα για τη διάχυση του αέρα στο περιβάλλον. Η καμπυλότητα και οι κομψοί αεραγωγοί έχουν οκοπό τη μείωση του οπτικού όγκου. Με αυτόν τον τρόπο, το παιχνίδι των στρεφών καθώς και τα κενά στις γραμμές δημιουργούν ένα εκλεπτυσμένο σχεδιαστικό δημιούργημα.







Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 14,79 - 5,23

Consumo orario pellet/ Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 3,017 - 1,067

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,29 - 93,54

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 340



Alessia 14 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 18 - 4,1

Consumo orario pellet/ Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 3,7 - 1,04

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 97,54 - 94,97

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 420



Questo stufa non è disponibile con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria.
This stove doesn't available with the kit to produce hot sanitary water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable



Francesca 17 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 19,03 - 5,26

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 4,03 - 1,113

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,71 - 95,74

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 440



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Marta 20 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 23,12 - 5,26

Consumo orario pellet/ Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 4,893 - 1,113

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,71 - 94,98

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 510



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Ilaria 24 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 27,34 - 8,95

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 5,5 - 1,8

Rendimento/Efficiency (max-min) % 95,79 - 94,56

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 600



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Ada 28 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 32,41 - 8,95

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 6,6 - 1,8

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 95,79 - 94,03

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 730



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

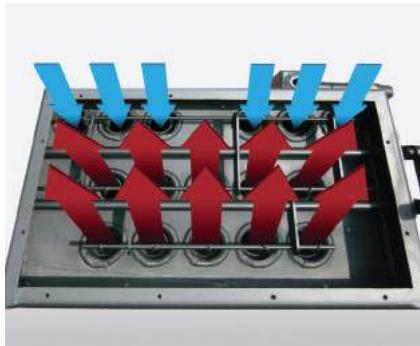
Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Dora 32 Idro





NUX termostufa / NUX thermostoves



I fumi incontrano un coperchio di vermiculite e si incanalano lungo gli altri 6 condotti posti sulla schiena della stufa.

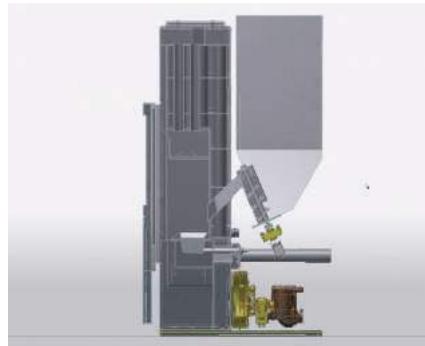
The fumes encounter a cover of vermiculite and the other 6 are channeled along conduits located on the back of the stove.

Les fumées rencontrent une reprise de la vermiculite et l'autre 6 sont acheminés le long des conduits situés à l'arrière du poêle.

Los humos se encuentran con una cubierta de vermiculita y los otros 6 son canalizados a lo largo de los conductos situados en la parte posterior de la estufa.

Die Rauchgase stoßen eine Abdeckung aus Vermiculit und die anderen 6 sind entlang Leitungen auf der Rückseite des Ofens befindet kanalisiert.

Ta θερμά καυσαέρια πληρούν ένα καπάκι σε βερμικουλίτη και διοχετεύονται κατά μήκος των άλλων 6 αγωγών που τοποθετούνται κατά μήκος στο πίσω μέρος της σόμπας.



I fumi provenienti direttamente dalla combustione vengono direzionati con 2 collettori verso una fila di 10 tubazioni di scambio.

The fumes resulting directly from combustion are directed with two collectors towards a first line of 10 exchange tubes.

Les fumées qui viennent directement par la combustion sont dirigés par deux convoyeurs vers une ligne de 10 tubulures d'échange.

Der Rauch der direkt aus der Verbrennung kommt wird mit zwei Förderanlagen zu einer ersten Reihe mit Austauschrohren geleitet.

Los humos que derivan directamente de la combustión, se dirigen con dos transportadores hacia una primera fila de 10 tuberías de intercambio.

Oι καπνοί που προέρχεται απευθείας από την καύση κατευθύνεται με δύο μεταφορείς σε μια πρώτη σειρά 10 σωλήνων ανταλλαγής.



La ventola è stata potenziata per una maggiore spinta dei fumi lungo i 16 condotti.

The fan has been enhanced to a greater push along the flue gas ducts 16.

Le ventilateur a été améliorée pour une plus grande poussée le long des conduits de fumées 16.

El ventilador se ha mejorado para un mayor empuje a lo largo de los conductos de gas de combustión 16.

Der Lüfter hat zu einer größeren Push entlang der Rauchgaskanäle 16 erweitert.

O ανεμιστήρας έχει ενισχυθεί σε μια μεγαλύτερη ώθηση των αγωγών καυσαέριων κατά μήκος του 16.



Il vaso di espansione ha una capienza di 6 litri per il modello 14 e di 8 litri per tutti gli altri modelli.

The expansion tank has a capacity of 6 liters for the model 14 and 8 liters for all other models.

Le vase d'expansion a une capacité de 6 litres pour le modèle 14 et 8 litres pour tous les autres modèles.

El tanque de expansión tiene una capacidad de 6 litros para el modelo 14 y 8 litros para todos los demás modelos.

Der Ausgleichsbehälter hat ein Fassungsvermögen von 6 Litern für das Modell 14 und 8 Liter für alle anderen Modelle.

Το δοχείο διαστολής έχει χωρητικότητα 6 λίτρων (Mod. 14) και 8 λίτρα (όλα τα άλλα μοντέλα)



La leva per la pulizia settimanale dei condotti di scambio.

The lever for the weekly cleaning of the ducts of exchange.

Le levier pour le nettoyage hebdomadaire des canaux d'échange.

La palanca para la limpieza semanal de los conductos de intercambio.

Der Hebel für die wöchentliche Reinigung der Kanäle Kurs.

Μοχλός για εβδομαδαίο καθαρισμό των αγωγών της ανταλλαγής.



La termostufa scalda 17 litri nel modello 14, 31 nel modello 17, 50 litri nei modelli 20 e 24, 60 litri nei modelli Idro 28 e 32.

The thermostove heats 17 liters in the model 15, 31 in the model 17, 50 and 24 liter models 20, 60 liters for 28 and 32.

Le poêle thermo chauffe 17 litres dans le modèle 15, 31 et 17, 50 et 24 litres modèles 20, 60 litres pour les 28 et 32.

Der Thermoofen heizt 17 Liter in den Modell 15, 31 und Liter-Modelle 17, 50 und 24 Liter-Modelle 20, 60 Liter für 28 und 32.

La estufa calienta termo 17 litros en los modelos 15, 50 y 24 litros modelos 20, 31 y litros modelos 17, 60 litros para 28 y 32.

H thermostove θερμαίνει 17 λίτρα στο μοντέλο 15, 31 στο μοντέλο 17, 50 και 24 μοντέλα λίτρων 20, 60 λίτρα για 28 και 32.



Il serbatoio del pellet può contenere fino a 57 kg di pellet per assicurare una lunga autonomia.

The pellet can contain up to 57 kg of pellets to ensure a long battery life.

Le culot peut contenir jusqu'à 57 kg de granulés à assurer une batterie longue durée.

El sedimento puede contener hasta 57 kg de gránulos para asegurar una vida larga de la batería.

Das Pellet kann bis zu 57 kg Pellets enthalten, um eine lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten.

Το σφαιρίδιο μπορεί να περιέχει μέχρι 57 κιλά σφαιρίδιων για να εξασφαλιστεί μια μακρά διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



Smontaggio facilitato delle aste per la pulizia dei tubi durante la manutenzione.

Facilitated disassembly of the rods for the cleaning of the pipes during maintenance.

Facilité de démontage des tiges pour le nettoyage de la tuyauterie lors de la maintenance.

Facilitado desmontaje de las barras para la limpieza de las tuberías durante el mantenimiento

Erleichtert die Demontage der Stäbe für die Reinigung der Rohre während der Wartung.

Αφοίρεται έγκολο ράβδο για να καθαρίσετε τους σωλήνες κατά τη διάρκεια της περιοδικής συντήρησης.



Elettronica efficace per la gestione della termostufa anche a distanza.

Electronics effective for the management of the thermo even at a distance.

Electronics efficaces pour la gestion de la thermo même à distance.

Electrónica eficaces para la gestión de la termo incluso a una distancia.

Elektronik wirksam zur Steuerung des Thermo auch auf Distanz.

Ηλεκτρονικά αποτελεσματική για την διαχείριση της απόστασης θερμού.



Braciere in ghisa della termostufa 24 - 28.

Cast iron grate of the thermo 24-28.

Grille en fonte de la thermo 24-28.

Reja de hierro fundido de la termo 24-28.

Gusseisengitter der Thermo 24-28.

Σχάρα από χυτοσιδήρου μοντέλο σόμπια θέρμανσης 24 Hydro και 28.



Braciere in ghisa della termostufa 20.

Cast iron grate of the thermo 20.

Grille en fonte de la thermo 20.

Reja de hierro fundido de la termo 20.

Gusseisengitter der Thermo 20.

Πρωταγωνιστές σχάρα σίδερο 20 του θερμού.



Braciere in ghisa della termostufa 32.

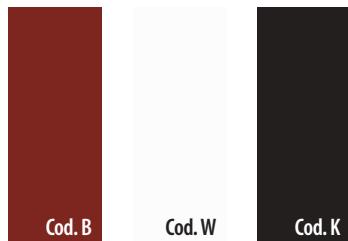
Cast iron grate of the thermo 32.

Grille en fonte de la thermo 32.

Reja de hierro fundido de la termo 32.

Gusseisengitter der Thermo 32.

Μαντεμένια σχάρα του θερμαντήρα 32.



NUX

Alessia 14 Idro

Francesca 17 Idro

Marta 20 Idro

Potenza termica globale Heat input	kW	14,79 - 5,23	kW	18 - 4,1	kW	19,03 - 5,26
Potenza termica nom. max - min Nominal heat output (max-min)	kW	13,84 - 5,04	kW	17,14 - 4	kW	18,22 - 5,08
Potenza resa all'acqua max-min Water heat output max-min	kW	10,53 - 3,81	kW	13,43 - 3,1	kW	13,98 - 4,2
Potenza resa all'ambiente Space heat output	kW	3,31 - 1,22	kW	3,71 - 0,84	kW	4,24 - 0,88
Consumo orario (max-min) Pellet consumption (max-min)	kg-h	3,017 - 1,067	kg-h	3,7 - 1,04	kg-h	4,03 - 1,113
Efficienza max-min Efficiency (max-min)	%	96,29 - 93,54	%	97,54 - 94,97	%	96,71 - 95,74
Diametro tubo uscita fumi Smoke outlet tube	Ø mm	80	Ø mm	80	Ø mm	80
Capacità serbatoio Tank capacity	Lt-Kg	26 - 17	Lt-Kg	50 - 33	Lt-Kg	64 - 42
Autonomia max-min Autonomy (max-min)	h	16 - 5,5	h	39 - 9	h	37 - 10,5
Potenza elettrica di esercizio Nominal power input	W	110 - 320	W	110 - 320	W	140 - 360
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxDxH)	mm	492 x 480 x 1034	mm	520 x 630 x 1120	mm	611 x 671 x 1296
Peso Net weight	Kg	145	Kg	160	Kg	230

Progettato e prodotto in Italia da AMG S.p.a

15a B-VG

Certificazione per la salvaguardia
ed il rispetto dell'ambiente



Marchio CE


Ilaria 24 Idro
Ada 28 Idro
Dora 32 Idro

kW	23,12 - 5,26	kW	27,34 - 8,95	kW	32,41 - 8,95
kW	21,96 - 5,08	kW	25,86 - 8,57	kW	30,48 - 8,57
kW	17,86 - 4,2	kW	20,35 - 6,51	kW	24,38 - 6,51
kW	4,1 - 0,88	kW	5,51 - 2,06	kW	6,1 - 2,06
kg-h	4,893 - 1,113	kg-h	5,5 - 1,8	kg-h	6,6 - 1,8
%	96,71 - 94,98	%	95,79 - 94,56	%	95,79 - 94,03
Ø mm	80	Ø mm	100	Ø mm	100
Lt-Kg	64 - 42	Lt-Kg	87 - 57	Lt-Kg	87 - 57
h	37 - 9	h	31,5 - 10	h	31,5 - 9
W	140 - 350	W	140 - 350	W	140 - 350
mm	611 x 671 x 1296	mm	721 x 721 x 1414	mm	721 x 721 x 1414
Kg	230	Kg	280	Kg	280

*Codici colore: Cod. B - bordeaux - Cod. K - nero - Cod. W - bianco fumo / *Colors code: Cod. B - bordeaux - Cod. K - black - Cod. W - smoke white

EN-14785

Norma europea per gli apparecchi da riscaldamento



Ente tedesco per lo sviluppo delle eco energie



Certificazione Europea per la qualità dei prodotti



La tradizione innova

 **La maiolica, ricca di tutta la sua storia, si alterna alle linee pulite dell'acciaio.** La solidità dell'acciaio si arricchisce di nuovi movimenti stondati e le superfici sorprendono lo sguardo con nuovi ed inattesi bagliori di luce.

The tradition innovates

Majolica, rich of its entire history, alternates itself to the clean lines of the steel. The strength of steel is enriched with new rounded movements and the surfaces surprise the look with new and unexpected flashes of light.

La tradition innovatrice

La majolique, riche de toute son histoire, se succède aux lignes épurées de l'acier. La résistance de l'acier se renforce de mouvements arrondis et les surfaces surprennent le regard avec des nouveaux et innattendus lueurs de lumière.

Die Tradition der Innovation

Die Majolika, reich an eigener Geschichte, wechselt sich mit den klaren Linien des Edelstahls ab. Die Festigkeit des Edelstahls wird durch die neuen runden Bewegungen bereichert und die Oberflächen überraschen den Betrachter mit neuen und unerwarteten Glanzlichtern.

La tradición innovadora

La mayólica, rica de toda su historia, se alterna a las líneas limpias del acero. La fuerza del acero se ve enriquecida por los nuevos movimientos redondos y las superficies sorprenden la mirada con nuevos e inesperados detalles de luz.

Η παράδοση ανανεώνεται

Η σειρά με κεραμική επίστρωση, με την πλούσια ιστορία της, μεταμορφώνεται με τις λιτές γραμμές του χάλυβα. Η στιβαρότητα του χάλυβα εμπλουτίζεται από νέες στρογγυλεμένες γραμμές και οι επιφάνειες εκπλήσσουν με την εμφάνιση νέων και απροσδόκητων λάμψεων







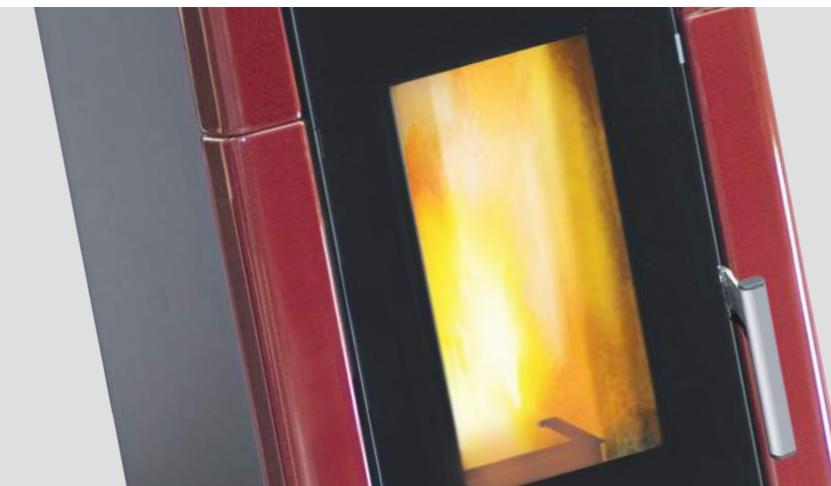
Potenza termica globale/Global heat output (max min) kW 14,79 - 5,23

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 3,017 - 1,067

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,29 - 93,54

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 340



Mara 14 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max - min) kW 19,03 - 5,26

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 4,03 - 1,113

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,71 - 95,74

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 440



Questo forno può essere fornito con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Daniela 20 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max min) kW 23,12 - 5,26

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 4,893 - 1,113

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,71 - 94,98

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 510



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Nadia 24 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max - min) kW 27,34 - 8,95

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 5,5 - 1,8

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 95,79 - 94,56

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 600



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Sonia 28 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max min) kW 32,41 - 8,95

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 6,6 - 1,8

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 95,79 - 94,03

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 730



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

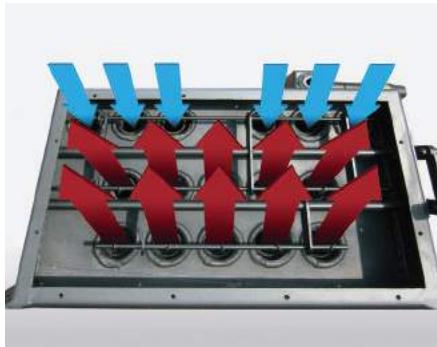
Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Alice 32 Idro





Majolica termostufa / Majolica Thermostoves



I fumi incontrano un coperchio di vermiculite e si incanalano lungo gli altri 6 condotti posti sulla schiena della stufa.

The fumes encounter a cover of vermiculite and the other 6 are channeled along conduits located on the back of the stove.

Les fumées rencontrent une reprise de la vermiculite et l'autre 6 sont acheminés le long des conduits situés à l'arrière du poêle.

Los humos se encuentran con una cubierta de vermiculita y los otros 6 son canalizados a lo largo de los conductos situados en la parte posterior de la estufa.

Die Rauchgase stoßen eine Abdeckung aus Vermiculit und die anderen 6 sind entlang Leitungen auf der Rückseite des Ofens befindet kanalisiert.

Τα θερμά καυσαέρια πληρούν ένα καπάκι σε βερμικουλίτη και διοχετεύονται κατά μήκος των άλλων 6 αγωγών που τοποθετούνται κατά μήκος στο πιό μέρος της σόμπας.



I fumi provenienti direttamente dalla combustione vengono direzionati con 2 collettori verso una fila di 10 tubazioni di scambio.

The fumes resulting directly from combustion are directed with two collectors towards a first line of 10 exchange tubes.

Les fumées qui viennent directement par la combustion sont dirigés par deux convoyeurs vers une ligne de 10 tubulures d'échange.

Der Rauch der direkt aus der Verbrennung kommt wird mit zwei Förderanlagen zu einer ersten Reihe mit Austauschrohren geleitet.

Los humos que derivan directamente de la combustión, se dirigen con dos transportadores hacia una primera fila de 10 tuberías de intercambio.

Οι καπνοί που προέρχεται απευθείας από την κάυση κατευθύνεται με δύο μεταφορείς σε μια πρώτη σειρά 10 οωλήνων ανταλλαγής.



La ventola è stata potenziata per una maggiore spinta dei fumi lungo i 16 condotti.

The fan has been enhanced to a greater push along the flue gas ducts 16.

Le ventilateur a été améliorée pour une plus grande poussée le long des conduits de fumées 16.

El ventilador se ha mejorado para un mayor empuje a lo largo de los conductos de gas de combustión 16.

Der Lüfter hat zu einer größeren Push entlang der Rauchgaskanäle 16 erweitert.

O ανεμιστήρας έχει ενισχυθεί σε μια μεγαλύτερη ώθηση των αγωγών καυσαερίων κατά μήκος του 16.



Il vaso di espansione ha una capienza di 6 litri per il modello 14 e di 8 litri per tutti gli altri modelli.

The expansion tank has a capacity of 6 liters for the model 14 and 8 liters for all other models.

Le vase d'expansion a une capacité de 6 litres pour le modèle 14 et 8 litres pour tous les autres modèles.

El tanque de expansión tiene una capacidad de 6 litros para el modelo 14 y 8 litros para todos los demás modelos.

Der Ausgleichsbehälter hat ein Fassungsvermögen von 6 Litern für das Modell 14 und 8 Liter für alle anderen Modelle.

Το δοχείο διαστολής έχει χωρητικότητα 6 λίτρων (Mod. 14) και 8 λίτρα (όλα τα άλλα μοντέλα)



La leva per la pulizia settimanale dei condotti di scambio.

The lever for the weekly cleaning of the ducts of exchange.

Le levier pour le nettoyage hebdomadaire des canaux d'échange.

La palanca para la limpieza semanal de los conductos de intercambio.

Der Hebel für die wöchentliche Reinigung der Kanäle Kurs.

Μοχλός για εβδομαδιαίο καθαρισμό των αγωγών της ανταλλαγής.



La majolica: destinata a chi non vuole rinunciare ne alla funzionalità, ne all'estetica.

The majolica: addressed to those who do not want to renounce neither to functionality nor to aesthetics.

La majolique: destiné à ceux qui veulent la fonctionnalité et l'esthétique.

Die Majolika: Für die, die auf Funktionalität und Ästhetik nicht verzichten wollen.

Mayólica: dirigido a quien quiere funcionalidad y estética.

Η μαγιολική: απευθύνεται σε όσους θέλουν να λειτουργήσει, είναι αισθητική.



Il serbatoio del pellet può contenere fino a 57 kg di pellet per assicurare una lunga autonomia..

The pellet can contain up to 57 kg of pellets to ensure a long battery life.

Le culot peut contenir jusqu'à 57 kg de granulés à assurer une batterie longue durée.

El sedimento puede contener hasta 57 kg de gránulos para asegurar una vida larga de la batería.

Das Pellet kann bis zu 57 kg Pellets enthalten, um eine lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten.

Το σφαιρίδιο μπορεί να περιέχει μέχρι 57 κιλό σφαιρίδιων για να εξασφαλιστεί μια μακρά διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



Smontaggio facilitato delle aste per la pulizia dei tubi durante la manutenzione.

Facilitated disassembly of the rods for the cleaning of the pipes during maintenance.

Facilité de démontage des tiges pour le nettoyage de la tuyauterie lors de la maintenance.

Facilitado desmontaje de las barras para la limpieza de las tuberías durante el mantenimiento

Erleichtert die Demontage der Stäbe für die Reinigung der Rohre während der Wartung.

Αφαίρεση εύκολο ράβδο για να καθαρίσετε τους σωλήνες κατά τη διάρκεια της περιοδικής συντήρησης.



Elettronica efficace per la gestione della termostufa anche a distanza.

Electronics effective for the management of the thermo even at a distance.

Electronics efficaces pour la gestion de la thermo même à distance.

Electrónica eficaces para la gestión de la termo incluso a una distancia.

Elektronik wirksam zur Steuerung des Thermo auch auf Distanz.

Ηλεκτρονικά αποτελεσματική για την διαχείριση της απόστασης θερμού.



Braciere in ghisa della termostufa 24 - 28.

Cast iron grate of the thermo 24-28.

Grille en fonte de la thermo 24-28.

Reja de hierro fundido de la termo 24-28

Gusseisengitter der Thermo 24-28.

Σχάρα από χυτοσιδήρου μοντέλο σόμπια θέρμανσης 24 Hydro και 28.



Braciere in ghisa della termostufa 20.

Cast iron grate of the thermo 20.

Grille en fonte de la thermo 20.

Reja de hierro fundido de la termo 20.

Gusseisengitter der Thermo 20.

Πρωταγωνιστές σχάρα σίδερο 20 του θερμού.



Braciere in ghisa della termostufa 32.

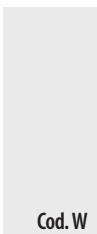
Cast iron grate of the thermo 32.

Grille en fonte de la thermo 32.

Reja de hierro fundido de la termo 32.

Gusseisengitter der Thermo 32.

Μαντεμένια σχάρα του θερμαντήρα 32.



Perfecta

Mara 14 Idro

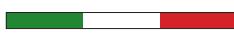
Daniela 20 Idro

Potenza termica globale Heat input	kW	14,79 - 5,23	kW	19,03 - 5,26
Potenza termica nom. max-min Nominal heat output (max-min)	kW	13,84 - 5,04	kW	18,22 - 5,08
Potenza resa all'acqua max-min Water heat output max-min	kW	10,53 - 3,81	kW	13,98 - 4,2
Potenza resa all'ambiente Space heat output	kW	3,31 - 1,22	kW	4,24 - 0,88
Consumo orario max-min Pellet consumption (max-min)	kg-h	3,017 - 1,067	kg-h	4,03 - 1,113
Efficienza max-min Efficiency (max-min)	%	96,29 - 93,54	%	96,71 - 95,74
Diametro tubo uscita fumi Smoke outlet tube	Ø mm	80	Ø mm	80
Capacità serbatoio Tank capacity	Lt-Kg	26 - 17	Lt-Kg	64 - 42
Autonomia max-min Autonomy (max-min)	h	16 - 5,5	h	37 - 10,5
Potenza elettrica di esercizio Nominal power input	W	110 - 320	W	140 - 360
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxDxH)	mm	490 x 574 x 1041	mm	580 x 685 x 1310
Peso Net weight	Kg	155	Kg	245

Progettato e prodotto in Italia da AMG S.p.a

15a B-VG

Certificazione per la salvaguardia
ed il rispetto dell'ambiente



Marchio CE


Nadia 24 Idro

Sonia 28 Idro

Alice 32 Idro

kW	23,12 - 5,26	kW	27,34 - 8,95	kW	32,41 - 8,95
kW	21,96 - 5,08	kW	25,86 - 8,57	kW	30,48 - 8,57
kW	17,86 - 4,2	kW	20,35 - 6,51	kW	24,38 - 6,51
kW	4,1 - 0,88	kW	5,51 - 2,06	kW	6,1 - 2,06
kg-h	4,893 - 1,113	kg-h	5,5 - 1,8	kg-h	6,6 - 1,8
%	96,71 - 94,98	%	95,79 - 94,56	%	95,79 - 94,03
Ø mm	80	Ø mm	100	Ø mm	100
Lt-Kg	64 - 42	Lt-Kg	87 - 57	Lt-Kg	87 - 57
h	37 - 9	h	31,5 - 10	h	31,5 - 9
W	140 - 350	W	140 - 350	W	140 - 350
mm	580 x 685 x 1310	mm	645 x 738 x 1427	mm	645 x 738 x 1427
Kg	245	Kg	295	Kg	295

*Codici colore: Cod. B - bordeaux - Cod. K - nero - Cod. W - bianco fumo / *Colors code: Cod. B - bordeaux - Cod. K - black - Cod. W - smoke white

EN-14785

Norma europea per gli
apparecchi da riscaldamento



Ente tedesco per lo
sviluppo delle eco energie



Certificazione Europea per la qualità dei prodotti



Design moderno

■ ■ Linea Round Glass in vetro. Si adatta ad ogni contesto abitativo grazie al suo design semplice e lineare. Il vetro oscurato da alla stufa un tocco di eleganza in più: con la stufa accesa si può godere del tipico gioco di luci del fuoco, mentre quando viene spenta il vetro nasconde la camera di combustione, che altrimenti mostrerebbe il grigio derivato dalla combustione e dalla cenere.

Line Round Glass of glass. It adapts to any living environment thanks to its simple and linear design. The glass obscured by the stove a touch of elegance: with the heater on you can enjoy the typical fire lights game, and when it is turned off the glass hides the combustion chamber, which otherwise would show the gray derived from combustion and from ash.

■ ■ Line Round Glass de verre. Il adapte à tout environnement de vie grâce à sa conception simple et linéaire. Le verre obscurci par le poêle une touche d'élégance: avec le chauffage, vous pouvez profiter des feux de feu jeu typique, et quand il est mis sur le verre masque la chambre de combustion, ce qui serait autrement montrer le gris provenant de la combustion et de la cendre.

Linie Round Glas aus Glas. Es passt sich an jede Wohnumgebung dank seiner einfachen und linearen Design. Das Glas verdeckt durch den Herd ein Hauch von Eleganz: mit der Heizung auf Sie können die typische Feuerspiel-Spiel zu genießen, und wenn es ausgeschaltet wird das Glas versteckt die Verbrennungskammer, die sonst würde das Grau aus der Verbrennung und aus Asche.

Línea Round de cristal de vidrio. Se adapta a cualquier entorno de vida gracias a su diseño simple y lineal. El vidrio oscurecido por la cocina un toque de elegancia: con la calefacción puesta se puede disfrutar del típico juego de luces de fuego, y cuando se apaga el vidrio oculta la cámara de combustión, que de otra manera mostrar el gris derivado de la combustión y de la ceniza.

Γραμμή Γύρος Ποτήρι γυαλί. Προσαρμόζεται σε οποιοδήποτε περιβάλλον διαβίωσης χάρη στην απλή και γραμμική σχεδίαση της. Το γυαλί επισκιάζεται από την κουζίνα μια νότα κομψότητας: με το θερμοσίφωνα για να μπορείτε να απολαύσετε το τυπικό παιχνίδι φώτα φωτιά, και όταν είναι απενεργοποιημένο το γυαλί κρύβει το θάλαμο καύσης, η οποία διαφορετικά θα δειξει το γκρι που προέρχεται από την καύση και από την τέφρα.







Potenza termica globale/Global heat output (max-min) kW 18 - 4,1

Consumo orario pellet/ Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 3,7 - 1,04

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 97,57 - 94,97

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 420



Questo stufa non è disponibile con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria.
This stove doesn't available with the kit to produce hot sanitary water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable



Modello 17 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max - min) kW 19,03 - 5,26

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 4,03 - 1,113

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,71 - 95,74

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 440



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Modello 20 Idro





Potenza termica globale/Global heat output (max min) kW 23,12 - 5,26

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 4,893 - 1,113

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 96,71 - 94,98

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 510



Questa stufa può essere fornita con il kit per la produzione di acqua calda sanitaria - This stove can be supplied with the kit to produce hot water

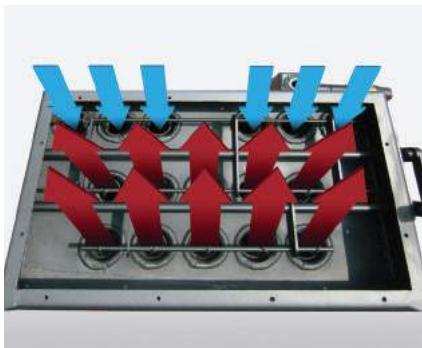
Ventilazione aria ambiente escludibile di serie - Standard ventilation air-environment excludable

Modello 24 Idro





Redonda Glass termostufa / Redonda Glass thermostoves



I fumi incontrano un coperchio di vermiculite e si incanalano lungo gli altri 6 condotti posti sulla schiena della stufa.

The fumes encounter a cover of vermiculite and the other 6 are channeled along conduits located on the back of the stove.

Les fumées rencontrent une reprise de la vermiculite et l'autre 6 sont acheminés le long des conduits situés à l'arrière du poêle.

Los humos se encuentran con una cubierta de vermiculita y los otros 6 son canalizados a lo largo de los conductos situados en la parte posterior de la estufa.

Die Rauchgase stoßen eine Abdeckung aus Vermiculit und die anderen 6 sind entlang Leitungen auf der Rückseite des Ofens befindet kanalisiert.

Ta θερμά καυσαέρια πληρούν ένα καπάκι σε βερμικουλίτη και διοχετεύονται κατά μήκος των άλλων 6 αγωγών που τοποθετούνται κατά μήκος στο πίσω μέρος της σόμπας.



I fumi provenienti direttamente dalla combustione vengono direzionati con 2 collettori verso una fila di 10 tubazioni di scambio.

The fumes resulting directly from combustion are directed with two collectors towards a first line of 10 exchange tubes.

Les fumées qui viennent directement par la combustion sont dirigés par deux convoyeurs vers une ligne de 10 tubulures d'échange.

Der Rauch der direkt aus der Verbrennung kommt wird mit zwei Förderanlagen zu einer ersten Reihe mit Austauschrohren geleitet.

Los humos que derivan directamente de la combustión, se dirigen con dos transportadores hacia una primera fila de 10 tuberías de intercambio.

Oι καπνοί που προέρχεται απευθείας από την καύση κατευθύνεται με δύο μεταφορείς σε μια πρώτη σειρά 10 σωλήνων ανταλλαγής.



La ventola è stata potenziata per una maggiore spinta dei fumi lungo i 16 condotti.

The fan has been enhanced to a greater push along the flue gas ducts 16.

Le ventilateur a été améliorée pour une plus grande poussée le long des conduits de fumées 16.

El ventilador se ha mejorado para un mayor empuje a lo largo de los conductos de gas de combustión 16.

Der Lüfter hat zu einer größeren Push entlang der Rauchgaskanäle 16 erweitert.

O ανεμιστήρας έχει ενισχυθεί σε μια μεγαλύτερη ώθηση των αγωγών καυσαέριων κατά μήκος του 16.



Il vaso di espansione ha una capienza di 6 litri per il modello 14 e di 8 litri per tutti gli altri modelli.

The expansion tank has a capacity of 6 liters for the model 14 and 8 liters for all other models.

Le vase d'expansion a une capacité de 6 litres pour le modèle 14 et 8 litres pour tous les autres modèles.

El tanque de expansión tiene una capacidad de 6 litros para el modelo 14 y 8 litros para todos los demás modelos.

Der Ausgleichsbehälter hat ein Fassungsvermögen von 6 Litern für das Modell 14 und 8 Liter für alle anderen Modelle.

To δοχείο διαστολής έχει χωρητικότητα 6 λίτρων (Mod. 14) και 8 λίτρα (όλα τα άλλα μοντέλα)



La leva per la pulizia settimanale dei condotti di scambio.

The lever for the weekly cleaning of the ducts of exchange.

Le levier pour le nettoyage hebdomadaire des canaux d'échange.

La palanca para la limpieza semanal de los conductos de intercambio.

Der Hebel für die wöchentliche Reinigung der Kanäle Kurs.

Μοχλός για εβδομαδιαίο καθαρισμό των αγωγών της ανταλλαγής.



La termostufa scalda 17 litri nel modello 15, 31 nel modello 17, 50 litri nei modelli 20 e 24

The thermostove heats 17 liters in the model 15, 31 in the model 17, 50 and 24 liter models 20

Le poêle thermo chauffe 17 litres dans le modèle 15, 31 et litres modèles 17, 50 et 24 litres modèles 20

Der Thermoofen heizt 17 Liter in den Modell 15, 31 und Liter-Modelle 17, 50 und 24 Liter-Modelle 20

La estufa calienta termo 17 litros en los modelos 15, 50 y 24 litros modelos 20, 31 y litros modelos 17

H thermostove θερμαίνει 17 λίτρα στο μοντέλο 15, 31 στο μοντέλο 17, 50 και 24 μοντέλα λίτρων 20



Il serbatoio del pellet può contenere fino a 57 kg di pellet per assicurare una lunga autonomia.

The pellet can contain up to 57 kg of pellets to ensure a long battery life.

Le culot peut contenir jusqu'à 57 kg de granulés à assurer une batterie longue durée.

El sedimento puede contener hasta 57 kg de gránulos para asegurar una vida larga de la batería.

Das Pellet kann bis zu 57 kg Pellets enthalten, um eine lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten.

Το σφαιρίδιο μπορεί να περιέχει μέχρι 57 κιλά σφαιρίδιων για να εξασφαλιστεί μια μακρά διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



Smontaggio facilitato delle aste per la pulizia dei tubi durante la manutenzione.

Facilitated disassembly of the rods for the cleaning of the pipes during maintenance.

Facilité de démontage des tiges pour le nettoyage de la tuyauterie lors de la maintenance.

Facilitado desmontaje de las barras para la limpieza de las tuberías durante el mantenimiento

Erleichtert die Demontage der Stäbe für die Reinigung der Rohre während der Wartung.

Αφοίρεση εύκολο ράβδο για να καθαρίσετε τους σωλήνες κατά τη διάρκεια της περιοδικής συντήρησης.



Elettronica efficace per la gestione della termostufa anche a distanza.

Electronics effective for the management of the thermo even at a distance.

Electronics efficaces pour la gestion de la thermo même à distance.

Electrónica eficaces para la gestión de la termo incluso a una distancia.

Elektronik wirksam zur Steuerung des Thermo auch auf Distanz.

Ηλεκτρονικά αποτελεσματική για την διαχείριση της απόστασης θερμού.



Braciore in ghisa della termostufa 24 - 28.

Cast iron grate of the thermo 24-28.

Grille en fonte de la thermo 24-28.

Reja de hierro fundido de la termo 24-28

Gusseisengitter der Thermo 24-28.

Σχάρα από χυτοσιδήρο μοντέλο σόμπτα θέρμανσης 24 Hydro και 28.



Braciore in ghisa della termostufa 20.

Cast iron grate of the thermo 20.

Grille en fonte de la thermo 20.

Reja de hierro fundido de la termo 20.

Gusseisengitter der Thermo 20.

Πρωταγωνιστές σχάρα σίδερο 20 του θερμού.



Forma tonda e rivestimento in vetro

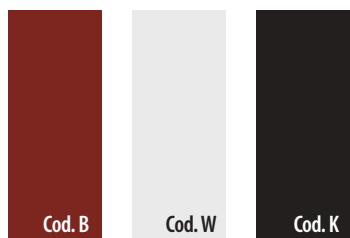
Round shape and glass coating

Forme ronde et revêtement de verre

Forma redonda y revestimiento de vidrio

Runde Form und Glasbeschichtung

Στρογγυλό σχήμα και επίστρωση γυαλιού



Glass Idro

Modello 17 Idro

Modello 20 Idro

Modello 24 Idro

Potenza termica globale (max - min) Heat input (max - min)	kW	18 - 4,1	kW	19,03 - 5,26	kW	23,12 - 5,26
Potenza termica nom. (max - min) Nominal heat output (max - min)	kW	17,14 - 4	kW	18,22 - 5,08	kW	21,96 - 5,08
Potenza resa all'acqua (max - min) Water heat output (max - min)	kW	13,43 - 3,1	kW	13,98 - 4,2	kW	17,86 - 4,2
Potenza resa all'ambiente (max - min) Space heat output (max - min)	kW	3,71 - 0,84	kW	4,24 - 0,88	kW	4,1 - 0,88
Consumo orario (max - min) Pellet consumption (max - min)	kg-h	3,7 - 1,04	kg-h	4,03 - 1,113	kg-h	4,893 - 1,113
Efficienza (max - min) Efficiency (max - min)	%	97,54 - 94,97	%	96,71 - 95,74	%	96,71 - 94,98
Diametro tubo uscita fumi Smoke outlet tube	Ø mm	80	Ø mm	80	Ø mm	80
Capacità serbatoio Tank capacity	Lt-Kg	50 - 33	Lt-Kg	64 - 42	Lt-Kg	64 - 42
Autonomia (max - min) Autonomy (max - min)	h	39 - 9	h	37 - 10,5	h	37 - 9
Potenza elettrica di esercizio Nominal power input	W	110 - 320	W	140 - 360	W	140 - 350
Dimensioni (L x P x H) Dimensions (W x D x H)	mm	610 x 770 x 1190	mm	650 x 760 x 1280	mm	650 x 760 x 1280
Peso Net weight	Kg	160	Kg	230	Kg	230

Progettato e prodotto in Italia da AMG S.p.a

*Codici colore: Cod. B - bordeaux - Cod. K - nero - Cod. W - bianco fumo / *Colors code: Cod. B - bordeaux - Cod. K - black - Cod. W - smoke white



15a B-VG
Certificazione per la salvaguardia
ed il rispetto dell'ambiente



Marchio CE



Ente tedesco per lo
sviluppo delle eco energie



Certificazione Europea per la qualità dei prodotti





Quadra: termostufa salvaspazio

Questa stufa è stata disegnata con l'obiettivo di ridurre la profondità in modo da essere inserita in contesti di spazio ristretto.

Sempre più spesso infatti gli ingressi e i soggiorni presentano dimensioni più contenute rispetto al passato e quindi le dimensioni compatte della stufa rispondono egregiamente alle nuove esigenze abitative. La progettazione ha seguito uno sviluppo orizzontale attorno al cuore della termostufa: la camera di combustione. L'ingombro assai ridotto, 24,9 cm di profondità, non penalizza il serbatoio del pellet che è molto ampio per garantire la massima autonomia possibile. Dopo il lusinghiero successo delle stufe ad aria salvaspazio, anche con le termostufe salvaspazio si può usufruire della gradevole fiamma in salotto ma si può, nel contempo, riscaldare tutta la casa con la massima efficienza e grande risparmio utilizzando l'impianto tradizionale (radiatori o pannelli radianti).

This heater has been designed with the objective of reducing the depth so as to be inserted in contexts of restricted space.

More and more often stays and inputs are smaller than in the past and then the compact size of the stove respond very well to the new housing needs. The design has followed a horizontal around the heart of the heater: the combustion chamber. The very small dimensions, 24.9 cm deep, does not penalize the pellet hopper which is very large in order to ensure the maximum possible autonomy. After the great success of the hot-air space-saving, even with the space-saving stoves you can take advantage of the pleasant heat in the living room but you can, at the same time, heat the whole house with the utmost efficiency and huge savings using the traditional system (radiators or panels radians).

Cet appareil a été conçu avec l'objectif de réduire la profondeur de manière à être inséré dans des contextes de l'espace restreint.

Séjours de plus en plus souvent et les entrées sont plus petites que dans le passé et la taille compacte du poêle répondent très bien aux nouveaux besoins en matière de logement. La conception a suivi une ligne horizontale à travers le cœur de l'appareil de chauffage: la chambre de combustion. Les très petites dimensions, 24,9 cm de profondeur, ne pénalise pas le réservoir à pellets qui est très important afin d'assurer la plus grande autonomie possible. Après le grand succès de l'air chaud encombrant, même avec les poêles à faible encombrement, vous pouvez profiter de la chaleur agréable dans le salon, mais vous pouvez, en même temps, faire chauffer toute la maison avec la plus grande efficacité et des économies considérables en utilisant le système traditionnel (radiateurs ou des panneaux radians).

Dieses Heizgerät wurde mit dem Ziel der Verringerung der Tiefe, so daß in Zusammenhängen begrenzten Raum eingeführt werden entwickelt.

Immer öfter bleibt und Eingänge sind kleiner als in der Vergangenheit und dann die kompakte Größe des Ofens reagieren sehr gut auf die neuen Wohnbedürfnisse. Die Brennkammer: Das Design hat eine horizontal um das Herz des Heizers gefolgt. Die sehr kleinen Abmessungen, 24,9 cm tief, nicht bestrafen, die Pelletbehälter, die sehr groß, um die maximal mögliche Autonomie zu gewährleisten. Nach dem großen Erfolg der Heißluftplatzsparend, auch mit den platzsparenden Öfen können Sie von der angenehmen Wärme im Wohnzimmer, aber Sie können, zur gleichen Zeit, zu heizen das ganze Haus mit größtmöglicher Effizienz und enorme Einsparungen mit dem herkömmlichen System (Heizkörper oder Paneele Radiant).

Este calentador ha sido diseñado con el objetivo de reducir la profundidad con el fin de insertarse en contextos de espacio restringido.

Más y más a menudo se mantiene e insumos son menores que en el pasado y luego el tamaño compacto de la estufa responden muy bien a las nuevas necesidades de vivienda. El diseño ha seguido una horizontal alrededor del corazón del calentador: la cámara de combustión. Las dimensiones muy pequeñas, 24,9 cm de profundidad, no penaliza la tolva de pellets que es muy grande con el fin de garantizar la máxima autonomía posible. Después del gran éxito de la de aire caliente ahorro de espacio, incluso con las estufas de ahorro de espacio se puede aprovechar el calor agradable en la sala de estar, pero se puede, al mismo tiempo, calentar toda la casa con la máxima eficiencia y un gran ahorro mediante el sistema tradicional (radiadores o paneles radianes).

Ουτή η θερμάστρα έχει σχεδιαστεί με στόχο τη μείωση του βάθους, ώστε να εισοχθεί στο πλαίσιο της περιορισμένο χώρου.

Όλο και πιο συχνά μένει και εισορόες είναι μικρότερες από ό, τι στο παρελθόν και, στη συνέχεια, το μικρό μέγεθος της σόμπας ανταποκρίνεται πολύ καλά στις νέες ανάγκες στέγασης. Ο σχεδιασμός ακολούθησε μια οριζόντια γύρω από την καρδιά του θερμαντήρα: ο θάλαμος καύσης. Οι πολύ μικρές διαστάσεις, 24,9 εκατοστά βάθος, δεν τιμωρεί τη χοάνη ιζήματος το οποίο είναι πολύ μεγάλο, ώστε να εξασφαλίζεται η μέγιστη δυνατή αυτονομία. Μετά την μεγάλη επιτυχία του θερμού αέρα εξοικονόμηση χώρου, ακόμα και με τις εξοικονόμηση χώρου σόμπες μπορείτε να επωφεληθείτε από την ευχάριστη θερμότητα στο σαλόνι, αλλά μπορείτε, ταυτόχρονα, τη θέρμανση όλο το σπίτι με τη μέγιστη δυνατή αποτελεσματικότητα και τεράστια εξοικονόμηση πόρων με τη χρήση του παραδοσιακού συστήματος (θερμαντικά σώματα ή πάνελ ακτίνια).





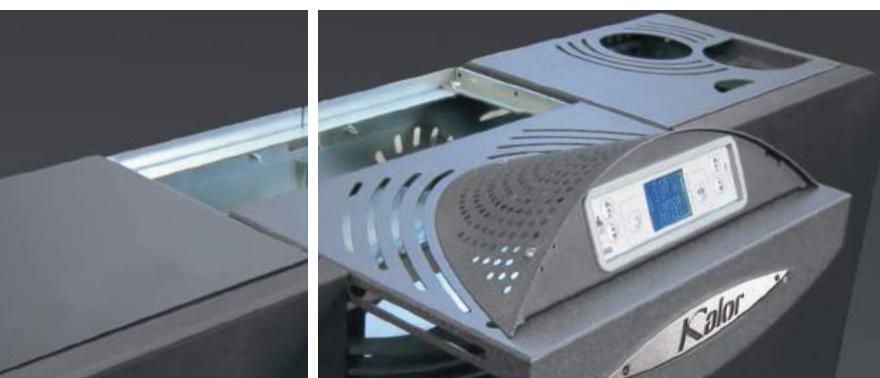
Potenza termica globale/Global heat output (max - min) kW 16,15 - 4,12

Consumo orario pellet/Hourly pellet consumpt. (max-min) kg/h 3,37 - 0,86

Rendimento/ Efficiency (max-min) % 97,11 - 92,93

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 Kcal/h 4,9 kW

Volume m³ 320



Non Ventilata - Not ventiated

Donata 16





Dettagli tecnici / Technical details Quadra



Grande camera di combustione con braciere in ghisa per un'ampia superficie di scambio.

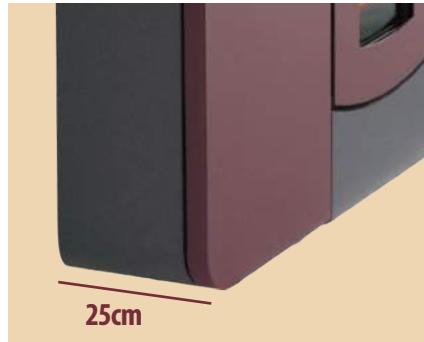
Large combustion chamber with brazier made of cast iron for a wider exchange surface.

Grande chambre de combustion avec une grille en fonte pour une large surface d'échange.

Große Brennkammer mit einem Rost aus Gusseisen für eine große Austauschfläche.

Cámara de combustión grande con un bracero en fundición para una amplia superficie de intercambio.

Μεγάλος θάλαμος καύσης με σχάρα από χυτοσίδηρο για μεγάλη επιφάνεια ανταλλαγής.



Profondità minima per ridurre l'ingombro e appoggiarla al muro

Minimum depth to reduce dimensions and lean it against the wall.

Profondeur minimale afin de réduire l'encombrement et l'appuyer contre le mur

Platzsparend durch geringste Tiefe und Wand nahe Platzierung.

Mínima profundidad para reducir el estorbo y posibilidad de apoyo a la pared

Ελάχιστο βάθος για να μειωθεί η ακαταστασία και κλίνει ενάντια στον τοίχο



Facile pulizia del fascio tubiero tramite leva

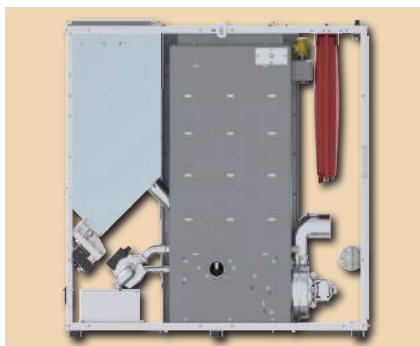
Easy cleaning of the tube bundle using a lever.

Nettoyage facile du faisceau de tubes utilisant le levier

Einfache Reinigung des Rohrbündels mittels Hebel

Facilidad de limpieza de tubos intercambiados por medio de una palanca

Εύκολος καθαρισμός της δέσμης σωλήνων χρησιμοποιώντας το μοχλό



Progettazione a sviluppo orizzontale attorno al cuore della stufa.

Design and development around the heart of the stove.

Conception à développement horizontal autour du cœur de le poêle.

Horizontales Design und Entwicklung rund um das Herz des Ofens.

Diseño con desarrollo horizontal, envuelto alrededor del corazón de la estufa.

Σχεδιάζοντας μια οριζόντια γύρω από την καρδιά της σόμπας



Il vaso di espansione ha una capienza di 8 litri

The expansion tank has a capacity of 8 liters

Le vase d'expansion a une capacité de 8 litres

Der Ausgleichsbehälter hat ein Fassungsvermögen von 8 Litern

El vaso de expansión tiene una capacidad de 8 litros

Το δοχείο διαστολής έχει χωρητικότητα 8 λίτρων



Installazione a filo muro grazie al raccordo a T interno.

Installation along the wall thanks to the "T" inner connection.

Installation à mur grâce à la procédure de raccord à T à l'intérieur.

Einbau bündig mit der Wand dank T-Stück Verfahren.

Instalación a pared gracias a la junta interior con forma T.

Ξεπλύνετε εγκατάστασης με τις τοίχο χάρη στη διαδικασία T-topothéteση.



Battifiamma in vermiculite, un minerale isolante che aumenta l'efficienza

Inner coverings made of vermiculite, an insulating mineral that increases efficiency.

Chambre de combustion est revetue en vermiculite, un isolant minéral qui augmente l'efficacité

Beat Flamme in Vermiculit, eine mineralische Dämmung, die die Effizienz erhöht

Separador de llama en vermiculita, aislamiento mineral que aumenta la eficiencia

Χτυπάμε φλόγα με βερμικουλίτη, ένα ορυκτό μόνωση που αυξάνει την αποτελεσματικότητα



Ampia autonomia con un serbatoio di capienza pari a 19 kg

High autonomy with a tank with 19 kg capacity

Grande autonomie avec une capacité de réservoir de 19 kg

Hohe Autonomie mit einer Tankkapazität von 19 kg

Gran autonomía con una capacidad de depósito de 19 kg

Ευρύ φάσμα με μία δεξαμενή χωρητικότητας 19 kg



Ottimale efficienza grazie ai 4 condotti di scambio termico.

Optimal efficiency thanks to the 4 heat exchange channels.

Une efficacité optimale grâce à 4 conduits d'échange de chaleur.

Optimale Wirtschaftlichkeit durch den Wärmeaustauschleitungen 4.

Optima eficiencia gracias a 4 conductos de intercambio de calor.

Βέλτιστη απόδοση οφείλεται στις 4 αγωγοί θερμότητας.



Display 6 tasti con scheda che permette la programmazione di 4 accensioni e 4 spegnimenti.

Display with 6 buttons that allows the programming of 4 switching on and 4 switching off.

Display 6 boutons avec carte électronique qui permet la programmation de 4 allumages et 4 arrêts.

6 Tasten Display mit Steuerkarte, die es ermöglicht dem Programmierer 4 Ein- und 4 Abschaltungen einzustellen.

Pantalla de 6 botones con tarjeta electrónica que permite programar 4 conexión y 4 desconexiones

Οθόνη με 6 κουμπιά με κάρτα που επιτρέπει στον προγραμματιστή από 4 άναμμα και σβήσιμο 4



Braciere in ghisa

Cast iron brazier.

Brasero en fonte

Stahlgitter Gusseisen

Bracero en fundición.

Πρωταγωνιστές σιδερένια σχάρα



Telecomando per la gestione a distanza della stufa salvaspazio

Remote control for the distance management of the space-saving stove

Commande à distance pour la gestion à distance du poêle couloir.

Fernbedienung für das bedienen des platzsparenden Ofens

Mando a distancia para la gestión remota de la estufa de pasillo

Τηλεχειριστήριο για απομακρυσμένη διαχείριση του χώρου εξοικονόμησης σόμπα



Quadra Idro

Donata 16

Potenza termica globale (max - min)	kW	16,15 - 4,12
Heat input (max - min)		
Potenza termica nom. (max - min)	kW	15 - 4
Nominal heat output (max - min)		
Potenza resa all'acqua (max - min)	kW	12,7 - 2,8
Water heat output (max - min)		
Potenza resa all'ambiente (max - min)	kW	2,3 - 1,2
Space heat output (max - min)		
Consumo orario (max - min)	kg-h	3,37 - 0,86
Pellet consumption (max - min)		
Efficienza (max - min)	%	97,11 - 92,93
Efficiency (max - min)		
Diametro tubo uscita fumi	Ø mm	80
Smoke outlet tube		
Capacità serbatoio	Lt-Kg	29 - 19
Tank capacity		
Autonomia (max - min)	h	22 - 5,5
Autonomy (max - min)		
Potenza elettrica di esercizio	W	140 - 320
Nominal power input		
Dimensioni (L x P x H)	mm	1100 x 249 x 1000
Dimensions (W x D x H)		
Peso	Kg	140
Net weight		

Progettato e prodotto in Italia da AMG S.p.a

*Codici colore: Cod. B - bordeaux - Cod. K - nero - Cod. W - bianco fumo / *Colors code: Cod. B - bordeaux - Cod. K - black - Cod. W - smoke white



15a B-VG
Certificazione per la salvaguardia
ed il rispetto dell'ambiente



Marchio CE



Ente tedesco per lo
sviluppo delle eco energie

TÜV Rheinland®
Precisely Right
Certificazione Europea per la qualità dei prodotti



Test di efficienza

	Mass of the test fuel fired hourly		Flue gas mass flow	Flue gas temperature	Flue draught	CO ₂ -Content	O ₂ -Content
	Kg/h	g/s	°C	mbar	Vol.-%	Vol.-%	
NUX Idro							
Alessia 14 Idro	Full Load	3,017	8,5	124,8	0,12	12,17	8,35
	Partial Load	1,067	4,3	62,3	0,1	8,31	12,36
Francesca 17 Idro	Full Load	3,49	10,06	99	0,07	11,52	9,28
	Partial Load	0,84	3,02	51	0,03	9,06	11,78
Marta 20 Idro	Full Load	4,03	10,1	99	0,1	12,57	8,4
	Partial Load	1,12	4,5	62	0,05	7,56	13,43
Ilaria 24 Idro	Full Load	4,9	12,9	109,2	0,1	11,99	8,98
	Partial Load	1,12	4,5	62	0,05	7,56	13,43
Ada 28 Idro	Full Load	5,575	15,1	113,9	0,06	12,74	7,75
	Partial Load	1,825	7,9	72,3	0,06	7,71	12,98
Dora 32 Idro	Full Load	6,608	18,6	125,2	0,06	12,2	8,31
	Partial Load	1,825	7,9	72,3	0,06	7,71	12,98
Perfecta Maiolica							
Mara 14 Idro	Full Load	3,017	8,5	124,8	0,12	12,17	8,35
	Partial Load	1,067	4,3	62,3	0,1	8,31	12,36
Daniela 20 Idro	Full Load	4,03	10,1	99	0,1	12,57	8,4
	Partial Load	1,12	4,5	62	0,05	7,56	13,43
Nadia 24 Idro	Full Load	4,9	12,9	109,2	0,1	11,99	8,98
	Partial Load	1,12	4,5	62	0,05	7,56	13,43
Sonia 28 Idro	Full Load	5,575	15,1	113,9	0,06	12,74	7,75
	Partial Load	1,825	7,9	72,3	0,06	7,71	12,98
Alice 32 Idro	Full Load	6,608	18,6	125,2	0,06	12,2	8,31
	Partial Load	1,825	7,9	72,3	0,06	7,71	12,98
Glass Idro							
17 Idro	Full Load	3,49	10,06	99	0,07	11,52	9,28
	Partial Load	0,84	3,02	51	0,03	9,06	11,78
20 Idro	Full Load	4,03	10,1	99	0,1	12,57	8,4
	Partial Load	1,12	4,5	62	0,05	7,56	13,43
24 Idro	Full Load	4,9	12,9	109,2	0,1	11,99	8,98
	Partial Load	1,12	4,5	62	0,05	7,56	13,43
Quatra Idro							
Donata 16 Idro	Full Load	3,37	9,4	133,6	0,1	12,06	8,80
	Partial Load	0,86	3,1	58,8	0,04	8,94	11,96

15a B-VG




CO-Emission ppm	CO-Emission (at 13%-O ₂) mg/m3	NOx-Content ppm	NOx-Content (at 13%-O ₂) mg/m3	Dust content (at 13%-O ₂) mg/m3	Total heat output kW	Water heat output kW	Space heat output kW	Efficiency %
292,5 258,5	230,7 299,2	89,9 57,5	116,5 109,22	16,8 41,3	13,84 5,04	10,53 3,81	3,31 1,22	93,54 96,29
86,96 318,4	73,80 397,9	92,46 63,84	129,40 113,6	15,45 23,55	16,15 4,00	12,70 3,1	3,45 0,9	95,16 97,54
69,3 270,1	54,9 356,6	95,7 41,7	124,5 90,2	8,9 10,3	18,22 5,08	13,98 4,2	4,24 0,88	95,74 96,71
67,5 270,1	55,9 356,6	89,5 41,7	122,1 90,2	8,5 10,3	21,96 5,08	17,86 4,2	4,1 0,88	94,98 96,71
25,3 265,4	19,1 330,9	87,3 59,4	108 121,4	10,8 4,9	25,86 8,57	20,35 6,51	5,5 2,06	94,56 95,79
23,3 265,4	18,4 330,9	98,5 59,4	127,3 121,4	16,3 4,9	30,48 8,57	24,38 6,51	6,09 2,06	94,03 95,79
292,5 258,5	230,7 299,2	89,9 57,5	116,5 109,22	16,8 41,3	13,84 5,04	10,53 3,81	3,31 1,22	93,54 96,29
69,3 270,1	54,9 356,6	95,7 41,7	124,5 90,2	8,9 10,3	18,22 5,08	13,98 4,2	4,24 0,88	95,74 96,71
67,5 270,1	55,9 356,6	89,5 41,7	122,1 90,2	8,5 10,3	21,96 5,08	17,86 4,2	4,1 0,88	94,98 96,71
25,3 265,4	19,1 330,9	87,3 59,4	108 121,4	10,8 4,9	25,86 8,57	20,35 6,51	5,5 2,06	94,56 95,79
23,3 265,4	18,4 330,9	98,5 59,4	127,3 121,4	16,3 4,9	30,48 8,57	24,38 6,51	6,09 2,06	94,03 95,79
86,96 318,4	73,80 397,9	92,46 63,84	129,40 113,6	15,45 23,55	16,15 4,00	12,70 3,1	3,45 0,9	95,16 97,54
69,3 270,1	54,9 356,6	95,7 41,7	124,5 90,2	8,9 10,3	18,22 5,08	13,98 4,2	4,24 0,88	95,74 96,71
67,5 270,1	55,9 356,6	89,5 41,7	122,1 90,2	8,5 10,3	21,96 5,08	17,86 4,2	4,1 0,88	94,98 96,71
25,9 471,7	21,2 521,7	91,2 47,6	122,6 86,4	11,5 9,8	15 4	12,7 2,8	2,3 1,2	92,9 97,1



EN-14785

Norma europea per gli
apparecchi da riscaldamento



TÜV Rheinland®
Precisely Right

Certificazione Europea per la qualità dei prodotti